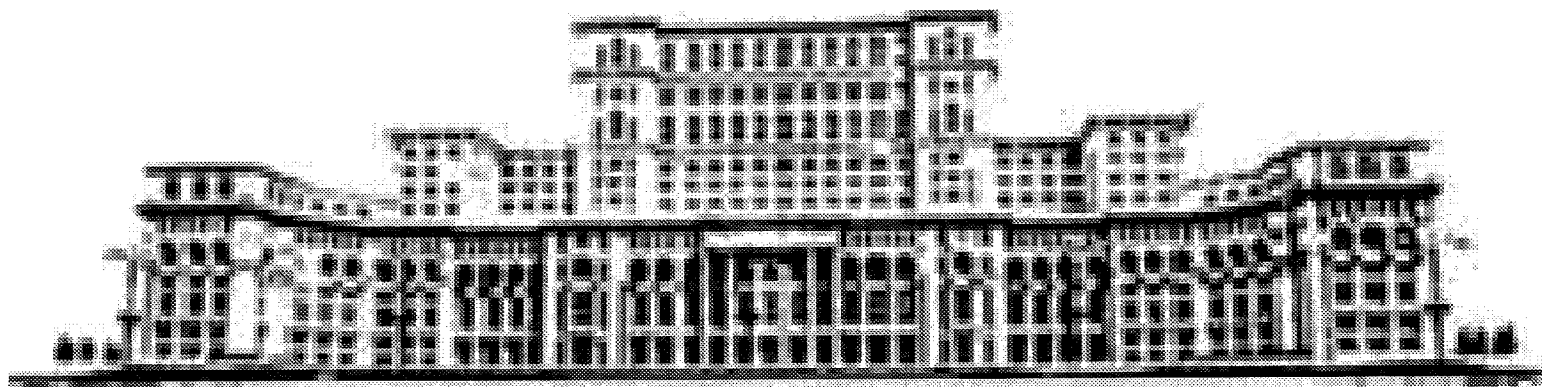


CAMERA DEPUTAȚILOR
SERVICIILE CAMEREI DEPUTAȚILOR

BULETIN LEGISLATIV EUROPEAN

SĂPTĂMÂNA 02 – 08 MAI 2011

Nr. 18 / 2011



DEPARTAMENTUL DE STUDII PARLAMENTARE ȘI DREPT COMUNITAR
DIRECȚIA DE DREPT COMUNITAR

COORDONATOR: dr. Mihaela MURARU - MÂNDREA
REDACTORI: Mihai BANU, Carmen Denisa ION

Publicație a Departamentului pentru studii parlamentare și drept comunitar, *Direcția de drept comunitar*

CAMERA DEPUTAȚILOR, Palatul Parlamentului,
Str. Izvor 2 - 4, Sectorul 5, 05056ș, București
Tel: (021) 414 2150, (021) 414 2151
Email: politiciue@cdep.ro
<http://www.cdep.ro>

© DIRECȚIA DE DREPT COMUNITAR, 2011

DOCUMENTE ALE COMISIEI EUROPENE

Nr.	TITLUL și NUMĂRUL DOCUMENTULUI	EMITENTUL și DATA ADOPTĂRII	DOMENIUL și TEMEIUL JURIDIC	NATURA controlul subsidiarității	REZUMAT
1	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI referitoare la încheierea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, ca primă parte, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca a doua parte, Islanda, ca a treia parte, și Regatul Norvegiei, ca a patra parte, și privind încheierea Acordului auxiliar dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca primă parte, Islanda, ca a doua parte, și Regatul Norvegiei, ca a treia parte, referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, ca primă parte, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca a	Comisia Europeană 02.05.2011	Transporturi articolul 100 alineatul (2), articolul 218 alineatul (6) TFUE	Nelegislativă	Acordul de transport aerian UE-SUA a creat condiții uniforme de acces pe piață pentru toți transportatorii aeriени din Uniune și a stabilit noi dispoziții de cooperare în materie de reglementare între Uniunea Europeană și SUA în domenii esențiale pentru operarea eficientă în condiții de siguranță și securitate a serviciilor aeriene transatlantice. Prezentul cadru va genera beneficii comerciale pentru companiile aeriene și consumatorii din UE și va asigura, în special, coerența dintre dispozițiile acordului de transport aerian UE-SUA¹ și politica scandinavă comună în domeniul transportului aerian. În același timp, propunerea asigură menținerea caracterului bilateral al acordului de transport aerian UE-SUA. Islanda și Norvegia² vor participa la negocierile pentru a doua etapă a acordului de transport aerian cu SUA. <i>Obiectivul extinderii acordului de transport aerian UE-SUA la țări terțe este prevăzut în mod explicit în acordul de transport aerian UE-SUA. Acordul sub formă de scrisoare de însoțire va stabili legătura necesară dintre acordul de transport aerian UE-SUA și acordul privind spațiul aerian comun european. Acordul nu institue o dimensiune externă a acordului privind Spațiul Economic European și este coerent cu politica globală a UE privind Islanda și Norvegia.</i>

¹ Acordul privind transportul aerian dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Statele Unite ale Americii (SUA), pe de altă parte, a fost semnat la 25 și 30 aprilie 2007, și a intrat în vigoare la 30 martie 2008. Articolul 18 alineatul (5) din acordul de transport aerian UE-SUA confirmă obiectivul comun al ambelor părți de a optimiza beneficiile consumatorilor, ale companiilor aeriene, ale angajaților și ale comunităților de ambele părți ale Atlanticului, prin extinderea prezentului acord astfel încât să includă și țări terțe. Prin intermediul aceluiași articol se cere comitetului mixt instituit să elaboreze o propunere referitoare la condițiile și procedurile necesare pentru a permite accesul țărilor terțe la prezentul acord. În 2007, Norvegia și Islanda au solicitat oficial aderarea la acordul de transport aerian UE-SUA. Există o propunere privind aderarea Islandei și a Norvegiei la acordul de transport aerian UE-SUA, constând într-un acord cvadrilateral sub formă de scrisoare de însoțire („Cover Letter Agreement”) și un acord auxiliar privind dispozițiile interne dintre Uniune, Norvegia și Islanda. Având în vedere că Norvegia și Islanda fac parte integrantă din spațiul aerian comun european (SACE), acordurile respective vor asigura un cadru de reglementare coerent pentru zborurile dintre SUA și piața unică a transportului aerian din UE – inclusiv Islanda și Norvegia.

² Norvegia și Islanda au adoptat întregul acquis comunitar din domeniul politicii aviatice. Așadar, prin includerea ambelor țări în domeniul de aplicare al acordului de transport aerian UE-SUA, se asigură faptul că toți transportatorii aeriени europeni care aplică acquis-ul comunitar vor opera serviciile aeriene transatlantice într-un cadru armonizat. În prezent transportatorii aeriени norvegieni și islandezi nu au dreptul de operare între UE și SUA.

	doua parte, Islanda, ca a treia parte, și Regatul Norvegiei, ca a patra parte COM (2011) 238 2011/0102/NLE				
2	RAPORT AL COMISIEI CĂTRE PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIU privind punerea în aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 58/97 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 295/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile structurale de întreprindere (reformare) care a abrogat și a înlocuit Regulamentul nr. 58/97 COM (2011) 242	Comisia Europeană 06.05.2011	Statistică	Nelegislativă	Raportul reflectă punerea în aplicare a Regulamentului nr. 58/97 ³ , abrogat și înlocuit cu Regulamentul (CE) nr. 295/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile structurale de întreprindere. Scopul urmărit a fost acela că primele serii de date complete cuprinzând toate anexele la Regulamentul nr. 295/2008 pentru datele anului de referință 2008 să nu fie validate până la începutul anului 2011, adică prea târziu pentru a furniza un raport în limita de timp prevăzută. Toate statele membre furnizează anual Eurostat informații privind calitatea indicatorilor precum coeficienții de variație, rata de non-răspunsuri și două rapoarte specifice – unul legat de metodologia aplicată și celălalt legat de activitatea principală. Respectiva comunicare oferă o viziune pentru reformarea modului de producție a statisticilor europene.
3	COMUNICARE A COMISIEI CĂTRE PARLAMENTUL EUROPEAN, CONSILIU, COMITETUL SOCIAL ȘI ECONOMIC ȘI COMITETUL REGIUNILOR Siguranța vieții noastre, capitalul natural: Strategia 2020 a biodiversității în Uniunea Europeană COM (2011) 244	Comisia Europeană 03.05.2011	Mediu	Nelegislativă	UE propune o nouă abordare privind măsurile de conservare a biodiversității ⁴ în perioada 2011 - 2020: reducerea ritmului de dispariție a speciilor, refacerea, pe cât posibil, a ecosistemelor din UE și participarea la eforturile internaționale în domeniu. În UE, prosperă doar 17% din specii și habitate și 11% din ecosistemele protejate. Restul regnului animal și vegetal suferă sau este supus presiunilor, în special celor determinate de activitatea omului, iar un sfert din speciile de animale se confruntă cu riscul dispariției. Strategia se aliniază angajamentelor internaționale pe care UE și le-a asumat în cadrul Convenției ONU privind diversitatea ecologică. Aceasta prevede o serie de obiective globale pentru anul 2020. De asemenea, strategia urmărește să contribuie la îndeplinirea obiectivelor UE privind utilizarea eficientă a resurselor.

³ Obiectivul Regulamentului nr. 58/97 al Consiliului este de a stabili un cadru comun pentru culegerea, elaborarea, transmiterea și evaluarea statisticilor comunitare cu privire la structura, activitatea, competitivitatea și performanțele întreprinderilor din cadrul Comunității. Regulamentul SSI stabilește normele, standardele și definițiile necesare pentru producerea de statistici comunitare comparabile.

⁴ Biodiversitatea (varietatea de ecosisteme, specii și gene) este amenințată peste tot în lume. Ritmul de dispariție a speciilor este extrem de mare (de 100 până la 1 000 de ori mai mare decât cel natural). Diminuarea biodiversității reprezintă o pierdere enormă, afectând sistemele naturale de care depind economia și societatea. Alături de schimbările climatice, pierderea biodiversității reprezintă cea mai gravă amenințare la adresa mediului.

4	Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind exportul și importul de produse chimice periculoase⁵ (reformare) COM (2011) 245 2011/0105/COD	Comisia Europeană 05.05.2011	Mediu articolul 192 alineatul (1), articolul 207 TFUE	Legislativă Inițierea procedurii pt. testul subsidiarității Data start: 06.05.2011 Data final: 01.07.2011	Propunerea se referă la îndeplinirea obiectivelor Convenției de la Rotterdam promovând responsabilitatea comună și eforturile de cooperare între părți în schimburile comerciale internaționale cu produse chimice periculoase cu scopul de a proteja sănătatea oamenilor și mediul de eventualele efecte adverse, precum și de a contribui la utilizarea lor corectă din punct de vedere ecologic. Acest lucru se va realiza prin facilitarea schimbului de informații referitoare la caracteristicile produselor chimice, prin asigurarea unui proces de luare a deciziilor la nivel național cu privire la importul și exportul acestora și prin comunicarea deciziilor respective către părți.
5	RAPORT AL COMISIEI CĂTRE CONSILIU ȘI CĂTRE PARLAMENTUL EUROPEAN Raport privind evaluarea interimară a programului specific „Prevenirea și informarea cu privire la consumul de stupefiante” 2007-2013 COM (2011) 246	Comisia Europeană 05.05.2011	Justiție și libertăți civile	Nelegislativă	Prezentul raport prezintă rezultatele obținute în cursul punerii în aplicare a programului „Prevenirea și informarea cu privire la consumul de stupefiante”⁶, de la aprobarea sa din 2007, și se bazează pe constatările analizei calitative și cantitative, pe principalele sale realizări, luând în considerare principalele provocări și oferind totodată recomandări privind restul perioadei de punere în aplicare. Obiectivele generale ale programului⁷ urmăresc să prevină și să reducă consumul și dependența de stupefiante și daunele produse de acestea, să contribuie la îmbunătățirea nivelului de informare privind consumul de stupefiante și să susțină punerea în aplicare a Strategiei UE în materie de droguri pentru perioada 2005-2012. Evaluarea programului s-a concentrat pe următoarele patru categorii: relevanță, eficacitate, eficiență și viabilitate.

⁵ Regulamentul (CE) nr. 689/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iunie 2008 privind exportul și importul de substanțe chimice periculoase pune în aplicare Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză (PIC) pentru anumite produse chimice periculoase și pesticide care fac obiectul comerțului internațional. Dispozițiile regulamentului le depășesc pe cele ale convenției și oferă mai multă protecție țărilor importatoare deoarece se adresează tuturor țărilor și nu numai părților la convenție. Domeniul de aplicare al regulamentului nu se limitează la produsele chimice interzise sau sever restricționate în temeiul convenției, ci vizează și produsele chimice care sunt interzise sau sever restricționate la nivelul UE.

⁶ Programul „Prevenirea și informarea cu privire la consumul de stupefiante” face parte din Strategia UE în materie de droguri pentru perioada 2005-2012, care are drept scop reducerea semnificativă a daunelor sociale și a celor privind sănătatea produse de consumul și comerțul cu stupefiante ilegale. Programul contribuie la obiectivul de a asigura un înalt nivel de sănătate umană și a reduce daunele aduse sănătății de consumul de stupefiante. Un contractant extern a asistat Comisia pentru realizarea analizei calitative și cantitative. Concluziile studiului efectuat de contractant s-au bazat pe analiza documentelor, pe interviuri cu părțile interesate, pe studii de caz și pe o anchetă efectuată în rândul beneficiarilor finanțării. Ancheta viza atât beneficiarii subvențiilor pentru acțiuni și ai subvențiilor de funcționare care au primit o subvenție în cadrul cererilor de propuneri pe 2007 și 2008, cât și partenerii beneficiarilor de subvenții pentru acțiuni care au fost părți la acordurile de subvenționare.

⁷ Programul se adresează tuturor grupurilor aflate în contact, direct sau indirect, cu fenomenul consumului de stupefiante. În ceea ce privește stupefiantele, tinerii, femeile, grupurile vulnerabile și persoanele care trăiesc în zone defavorizate reprezintă grupuri de risc și trebuie identificate ca grupuri-țintă. Alte grupuri includ profesorii și personalul didactic, părinții, asistenții sociali, autoritățile locale și naționale, personalul medical și paramedical, personalul judiciar, autoritățile polițienești și din cadrul sistemului penitenciar, organizațiile neguvernamentale, sindicatele și comunitățile religioase.

6	RAPORT AL COMISIEI CĂTRE PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CĂTRE CONSILIU Raport privind evaluarea intermediară a programului „Drepturi fundamentale și cetățenie” pentru perioada 2007-2013 COM (2011) 249	Comisia Europeană 05.05.2011	Justiție, drepturi fundamentale și cetățenie	Legislativă	Raportul prezintă constatările și recomandările evaluării intermediare a programului „Drepturi fundamentale și cetățenie”⁸ pentru perioada 2007-2013, precum și concluziile Comisiei în legătură cu acestea. Între 2007 și 2010, Comisia a lansat 61 de acțiuni proprii, finanțate de program în baza procedurilor de achiziții publice. Obiectivele programului răspund nevoilor, problemelor și aspectelor pentru care au fost concepute și, prin urmare, sunt percepute drept coerente, așa cum rezultă din sondajul efectuat în rândul beneficiarilor
7	Propunere de DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare în conformitate cu punctul 28 din Acordul inter-instituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cererea EGF/2010/025 DK/Odense Steel Shipyard din Danemarca) COM (2011) 251	Comisia Europeană 04.05.2011	Buget	Nelegislativă	Pentru stabilirea legăturii dintre disponibilizări și criza financiară și economică globală, Danemarca susține că, pe parcursul ultimelor decenii, șantierele navale din Europa au pierdut cote de piață substanțiale, în favoarea șantierei din Asia. Prin prezentarea acestei propuneri de mobilizare a Fondului european de ajustare la globalizare (FEG)⁹, Comisia inițiază procedura simplificată de dialog, astfel cum prevede punctul 28 din Acordul inter-instituțional din 17 mai 2006¹⁰, în vederea obținerii acordului celor două componente ale autorității bugetare cu privire la necesitatea utilizării FEG și cu privire la suma solicitată. La 6 octombrie 2010, Danemarca a transmis cererea EGF/2010/025 DK/Odense Steel Shipyard¹¹ pentru o contribuție financiară din partea FEG, în urma concesiilor în cadrul societății Odense Steel Shipyard. După examinarea atentă a acestei cereri, Comisia a concluzionat că sunt îndeplinite condițiile necesare pentru o contribuție financiară¹² în temeiul acestui regulament¹³.

⁸ Programul specific „Drepturi fundamentale și cetățenie” („programul DFC”) a fost instituit prin Decizia 2007/252/CE a Consiliului din 19 aprilie 2007 pentru perioada 2007-2013, ca parte a programului „Drepturi fundamentale și justiție”.

⁹ În limita plafonului anual de 500 de milioane EUR, în afara cadrului rubricilor relevante din cadrul financiar

¹⁰ Punctul 28 din Acordul inter-instituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară permite mobilizarea FEG prin intermediul unui mecanism de flexibilitate, în limita plafonului anual de 500 de milioane EUR, în afara cadrului rubricilor relevante din cadrul financiar.

¹¹ Cererea menționează 710 concesiuni în șantierul naval Odense Steel Shipyard în perioada de referință de la 13 aprilie 2010 la 31 iulie 2010, precum și 646 de concesiuni în perioada începând la 10 august 2009, când s-a anunțat închiderea șantierului, până în luna ianuarie 2011 inclusiv. Statul membru solicitant a optat să nu utilizeze în totalitate cele 4 luni acordate pentru stabilirea perioadei de referință, deoarece cifra la care s-a ajuns în 3 luni și jumătate era suficientă pentru îndeplinirea eligibilității. Toate aceste concesiuni au fost calculate în conformitate cu articolul 2 al doilea paragraf prima liniuță din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006.

¹² Întrucât bugetul 2011 indică repartizări de plată de 47.608 950 EUR în linia bugetară 04.0501 FEG, această linie bugetară va fi utilizată pentru a acoperi suma de 14 181 901 EUR necesară pentru prezenta cerere.

¹³ În conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006.

8	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI referitoare la încheierea unui acord privind transportul aerian între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Federativă a Braziliei, pe de altă parte COM (2011) 252	Comisia Europeană 06.05.2011	Transporturi	Nelegislativă	Acordul asigură deschiderea progresivă a pieței transportului aerian UE – Brazilia¹⁴ și a fost pus la dispoziția statelor membre și a părților interesate prin intermediul bazei de date CIRCA. De asemenea, acordul garantează accesul tuturor transportatorilor din UE la oportunități comerciale, precum posibilitatea de a stabili prețurile în mod liber.
9	Propunere de DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare în conformitate cu punctul 28 din Acordul inter-instituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cererea EGF/2010/022 DK/LM Glasfiber din Danemarca) COM (2011) 258	Comisia Europeană 06.05.2011	Buget	Nelegislativă	Danemarca explică faptul că, deși producția europeană de turbine eoliene a crescut în ultimii ani, piața mondială pentru turbine eoliene s-a dezvoltat foarte repede, în special în Asia și America de Nord, în defavoarea Europei. În noul context economic, în industria daneză eoliană s-a înregistrat o scădere bruscă a ocupării forței de muncă, precum și o scădere în cifra de afaceri. Prin prezentarea acestei propuneri de mobilizare a Fondului european de ajustare la globalizare (FEG) prin intermediul unui mecanism de flexibilitate, în limita plafonului anual de 500 de milioane EUR, în afara cadrului rubricilor relevante din cadrul financiar, Comisia inițiază procedura simplificată de dialog, astfel cum prevede punctul 28 din Acordul inter-instituțional din 17 mai 2006¹⁵, în vederea obținerii acordului celor două componente ale autorității bugetare cu privire la necesitatea utilizării FEG și cu privire la suma solicitată. La 7 iulie 2010, Danemarca a prezentat cererea EGF/2010/022 DK / LM Glasfiber¹⁶ pentru o contribuție financiară din partea FEG, ca urmare a concedierilor în LM Glasfiber în Danemarca. După examinarea aprofundată a acestei cereri, Comisia a concluzionat că sunt îndeplinite condițiile necesare pentru o contribuție financiară¹⁷ în temeiul acestui regulament¹⁸.

¹⁴ Un raport din 2009 estima că un acord global UE-Brazilia privind transportul aerian, care să deschidă piața, ar genera 460.000 de pasageri suplimentari și beneficii pentru consumatori în valoare de până la 460 de milioane de euro în primul an de deschidere efectivă a pieței. Se estimează că un astfel de acord UE-Brazilia ar avea un impact pozitiv la nivelul ocupării forței de muncă, urmând să o stimuleze timp de mai mulți ani. Numărul total de locuri de muncă create direct și indirect în urma liberalizării este estimat la 980 (limita minimă fiind de 870, iar cea maximă de 1360).

¹⁵ Punctul 28 din Acordul inter-instituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară permite mobilizarea FEG prin intermediul unui mecanism de flexibilitate, în limita plafonului anual de 500 de milioane EUR, în afara cadrului rubricilor relevante din cadrul financiar.

¹⁶ Solicitarea se referă la 1 650 de concedieri în LM Glasfiber, din care 651 avut loc în timpul perioadei de referință, 976, înainte de perioada de referință și 23 după perioada de referință, dar care sunt eligibile pentru includerea în conformitate cu articolul 3a litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006. Danemarca estimează că un număr de 825 (reprezentând 50%) de lucrători vor opta pentru a primi asistență din partea FEG, iar restul de 50% sunt de așteptați să își găsească locuri de muncă prin proprie inițiativă, fără a necesita asistență din partea FEG.

¹⁷ Va fi utilizată suma de 6 247 415 EUR necesară pentru prezenta cerere.

¹⁸ În conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006.

DOCUMENTE DIN REGISTRUL CONSILIULUI
[selectiv]

Nr.	TITLUL și NUMĂRUL DOCUMENTULUI	EMITENTUL și DATA ADOPTĂRII	DOMENIUL și TEMEIUL JURIDIC	NATURA controlul subsidiarității	REZUMAT
1	Comunicare de la Comisie [...] privind eliminarea obstacolelor fiscale transfrontaliere pentru cetățenii UE – proiect de concluzii ale Consiliului 9830/11	Secretariatul General 6.05.2011	Impozitare	Nelegislativă	Concluziile Consiliului reprezintă răspunsul acestei instituții la comunicarea Comisiei [COM(2010) 769]; printre altele, documentul menționează și importanța îmbunătățirii coordonării și cooperării între autoritățile fiscale naționale în scopul prevenirii dublei impunerii și a altor obstacole fiscale transfrontaliere, cu păstrarea competențelor statelor membre.
2	Raport special nr. 2/2011: Continuarea raportului special nr. 1/2005 privind gestiunea Oficiului European Antifraudă 9843/11	Președintele Curții de Conturi Europene 6.05.2011	Financiar	Nelegislativă	Raportul descrie gestiunea OLAF, formulează observații și recomandări.
3	Concluzii ale Consiliului privind educația și îngrijirea timpurie a copiilor – Acord politic 9424/11	COREPER 6.05.2011	Politică socială	Nelegislativă	Documentul include concluziile adoptate cu unanimitate în cursul reuniunii din 4.05.2011 a COREPER; sunt enunțate acțiuni pentru statele membre și pentru Comisia Europeană.
4	Propunere de recomandări ale Consiliului privind politici pentru reducerea părăsirii timpurii a școlii – Acord politic 9423/11	COREPER 6.05.2011	Politică socială	Nelegislativă	Concluziile enunță acțiuni pentru statele membre și pentru Comisia Europeană.

5	Proiect revizuit de concluzii ale Consiliului privind revizuirea „Small Business Act” pentru Europa 9551/11	Președinția 6.05.2011	Competitivitate	Nelegislativă	Textul proiectului a fost convenit în cadrul reuniunii grupului de lucru privind competitivitatea și creșterea (3 mai 2011), grup de lucru al Consiliului.
6	Document de lucru al serviciilor Comisiei. Considerații suplimentare privind aspecte juridice ale cultivării de OMG ridicate în avizele serviciului juridic al Consiliului Uniunii Europene din 5 noiembrie 2010 și al serviciului juridic al Parlamentului European din 17 noiembrie 2010 – compatibilitatea cu OMC 9648/11 SEC(2011) 551 2010/0208 (COD)	Secretarul General al Comisiei Europene 5.05.2011	Mediu Agricultură	Nelegislativă	Documentul conține o analiză juridică care răspunde preocupărilor exprimate în avizele juridice ale co-legiuitorilor UE.